

15 -04- 1981



[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

Nr. 12.241/II/P
12.248/II/P
12.267/II/P

[REDACTED]

Ter zitting van 26 februari 1981 heeft de Commissie uitspraak gedaan over de klachten tegen de R.T.T. van Luik, betreffende enerzijds de taal die gebruikt werd voor de opstelling van de aan de inwoners van de Voer geadresseerde kontrakten en anderzijds, de taal die gebruikt wordt door de leden van de technische dienst die in de Voer gestuurd wordt.

De verschillende klachten handelen over het feit dat :

- 1) de in het Frans gestelde documenten gestuurd werden naar de Nederlandstaligen van de Voer terwijl deze Nederlandstalige formulieren gevraagd hebben
- 2) de ter plaatse gestuurde technici Franstaligen zijn die geen Nederlands kennen.

De gewraakte dienst van de R.T.T. maakt deel uit van de zone Luik en vormt een gewestelijke dienst in de zin van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken samengeschakeld door K.B. van 18 juli 1966.

De bevoegdheid van deze dienst van Luik strekt zich uit tot Franstalige gemeenten maar eveneens tot gemeenten met een speciale regeling tot bescherming van de minderheden, zoals bijvoorbeeld de Voer en de gemeenten van het Duitse taalgebied in het arrondissement van Verviers.

Bijgevolg is de R.T.T. van Luik onderworpen aan artikel 36, § 1 volgens welk iedere gewestelijke dienst waarvan de werkkring gemeenten uit verschillende taalgebieden, behalve Brussel-Hoofdstad, bestrijkt en waarvan de zetel niet gevestigd is in een gemeente uit het Malmédysse of in een gemeente uit het Duitse taalgebied, in zijn betrekkingen met de particulieren onderworpen is aan artikel 34, § 1.

Dit artikel 34, § 1 bepaalt dat de voornoemde gewestelijke dienst in zijn betrekkingen met een particulier de taal gebruikt die terzake opgelegd is door de plaatselijke diensten waar de belanghebbende woont.

In dit geval wonen bepaalde belanghebbenden in de gemeente Voeren. Deze gemeente wordt vermeld in artikel 8, 10° van de S.W.T. als een "taalgrensgemeente begiftigd met een speciale regeling".

Zo werden de diensten in de taalgrensgemeenten zich overeenkomstig artikel 12 alinea 3 tot de particulieren in die van beide talen - het Nederlands of het Frans waarvan ze zich bediend hebben of het gebruik hebben gevraagd.

Bijgevolg moet de dienst R.T.T. van Luik, wanneer hij zich tot de particulieren richt, hetzij schriftelijk, hetzij door rechtstreeks contact, namelijk bij het sturen van technici, in het Nederlands kunnen spreken met de Nederlandstalige particulieren van de Voer.

De R.T.T. van Luik beroept zich op een technische vergissing in de behandeling van de computers, voor het versturen van een Franstalig aansluitingskontraakt naar Nederlandstalige particulieren. Deze materiële vergissing vormt een inbreuk op deze taalwetten (S.W.T.).

x

x

x

Volgens artikel 38, § 3 moeten de diensten bedoeld in artikelen 34, § 1 of 36, § 1 zo worden georganiseerd dat het publiek, zonder enige moeite, te woord kan gestaan worden in de talen die deze wet voor de gemeenten uit het ambtsgebied erkent.

Een gebrekkige organisatie van de dienst R.T.T. van Luik blijkt voornamelijk bij het contact met de Nederlandstalige belanghebbenden van de Voer, of deze laatsten zich rechtstreeks tot de uitbatingsdienst gevestigd in de rue de l'Université richten waar het niet mogelijk is het Nederlandstalig publiek tevreden te stellen of bij hen thuis technici ontvangen die onbekwaam zijn zich degelijk in het Nederlands uit te drukken.

De klachten werden bijgevolg ontvankelijk en gegrond verklaard voor de twee aangehaalde punten, in dit geval, de Frans-talige opstelling van documenten gericht aan Nederlandstaligen van de Voer en het gebrek aan kennis van het Nederlands bij de ter plaatse gestuurde technici.

Er zal een kopie van dit advies naar de verschillende klagers gestuurd worden, alsook naar de dienst R.T.T. van Luik.

Om de V.C.T. behoorlijk te kunnen informeren zou ik het zeer op prijs stellen als U me het gevolg zou willen meedelen dat U hieraan zal gegeven hebben.

[REDACTED]

[REDACTED]

